

Lehekülg 1 / 13
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016
Hakkab kehtima alates: 27.03.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023
Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad:

Süntetiline õli
Transmissiooniõli

Kasutusalaad, mida ei soovitata:

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

Pädeva isiku e-posti aadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

1.4 Hädaabitelefoni number

Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:

EST

Häirekeskuse number: 112

Mürgistusteabekeskus, Paldiski mnt 81, 10614 Tallinn - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 7943 794. Telefonile 16662 vastatakse ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

Äriühingu hädaabitelefon:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)
+1 872 5888271 (LMR)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Segu ei ole klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) mõistes.

2.2 Märjastuselemendid

Märjastamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

EUH208-Sisaldab Polüsultiidid, di-tert-butüül-, Bis(4-metüülpentaan-2-üül)ditiofosforhappe reaktsiooniproduktid koos fosforoksiidiga, propüleenoksiidiga ja amiinidega, C12-14-alküül (hargnenud). Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

EUH210-Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

2.3 Muud ohud

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).

Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).

Segu ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavat ainet (< 0,1%).

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016
Hakkab kehtima alates: 27.03.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023
Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

3.1 Ained

e.k.

3.2 Segud

1-detseen, homopolümeer, hüdrogeenitud	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119486452-34-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	500-183-1
CAS	68037-01-4
% vahemik	20-50
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

Baasõli - määratlemata *	
Registreerimisnumber (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	---
% vahemik	1-10
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

Polüsultiidid, di-tert-butüül-	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119540515-43-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	273-103-3
CAS	68937-96-2
% vahemik	1-5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412
Konkreetsed sisalduse piirnormid ja ATE väärtused	Skin Sens. 1B, H317: >=46 %

Alkoholid, C14-18, C18-küllastumata reaktsiooniproduktid, esterdatud fosforpentoksiidiga ja muundatud C12-14-tert-alküül-amiinidega sooladeks	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119978530-33-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	939-591-3
CAS	---
% vahemik	1-5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Aquatic Chronic 3, H412

Bis(4-metüülpentaan-2-üül)ditiofosforhappe reaktsiooniproduktid koos fosforoksiidiga, propüleenoksiidiga ja amiinidega, C12-14-alküül (hargnenud)	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119493620-38-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	931-384-6
CAS	---
% vahemik	1-2,5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411
Konkreetsed sisalduse piirnormid ja ATE väärtused	Eye Irrit. 2, H319: >50 % Skin Sens. 1B, H317: >=9,39 %

Lehekülg 3 / 13
 Ohutuskart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016
 Hakkab kehtima alates: 27.03.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023
 Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.

* Sisalduvat mineraalõli on võimalik kirjeldada ühe või mitme järgmise numbriga:

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	Registreerimisnumber (REACH)	Keemiline nimetus
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud rasked parafiinsed
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged parafiinsed
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud kerged parafiinsed

Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!
 See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Esmaabi andja peab arvestama enda ohutusega!
 Kunagi ei tohi meele märkusega inimesele midagi manustada suu kaudu!

Sissehingamine

Viia isik ohutsoonist välja.
 Toimetada isik värske õhu kätte ja konsulteerida vastavalt sümptomitele arstiga.

Sattumine nahale

Võtta saastunud, läbiligunenud rõivad viivitamata seljast, pesta põhjalikult rohke vee ja seebiga, nahaärrituse korral (punetus jne) pöörduda arsti poole.

Sattumine silmadesse

Eemaldada kontaktläätsed.
 Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Loputada suud põhjalikult veega.
 Mitte kutsuda esile oksendamist, pöörduda kohe arsti poole.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Viivitusega ilmnevaid sümptomeid ja mõjusid, kui neid esineb, tuleb vaadata lõigust 11 või kokkupuuteviiside lõigust 4.1.
 Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmneda alles pika aja / mitme tunni pärast.

Pikemal kokkupuutel:

Naha kuivamine.

Dermatiit (nahapõletik)

Auru tekkimisel:

Hingamisteede ärritus

Nina ja kurgu limaskestade ärritus

Tundlikud isikud:

Võimalik allergiline reaktsioon.

4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

CO₂

Vaht

Kuivkustuti

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad eralduda:

Süsinikoksiidid

Fosforoksiidid

Vääveloksiidid

Lehekülg 4 / 13
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016
Hakkab kehtima alates: 27.03.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023
Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

Lämmastikoksiidid
Mürgised gaasid

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8.
Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.
Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.
Vastavalt põlengu suurusele
Vajadusel täiskaitse.
Ohustatud mahuteid jahutada veega.
Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

6.1.1 Tavapersonal

Mahaloksumise või tahtmatu väljapääsemise korral kandke saastumise vältimiseks lõigus 8 mainitud isikukaitsevahendeid.
Tagage piisav ventilatsioon, eemaldage süüteallikad.
Vältige tahkete või pulbriliste toodete puhul tolmu teket.
Lahkuge ohutsoonist, kui vähegi võimalik, ja olemasolu korral järgige hädaolukorra juhiseid.
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.
Vajadusel pöörata tähelepanu libisemisohule.

6.1.2 Päästetöötajad

Sobiva kaitsevarustuse andmed ja andmed materjalide kohta leiate lõigust 8.

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Tõkestada suuremate koguste väljatungimisel.
Kõrvaldage ebatihedused, kui sellega ei kaasne ohte.
Mitte lasta kanalisatsiooni sattuda.
Vältida tungimist pinna- ja põhjavette ning pinnasesse.
Õnnetusest tingitud suunamisel kanalisatsiooni informeerida vastavaid ametkondi.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine, liiv, diatomiit) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.
Panna kokku kogutud aine suletavatesse mahutitesse.

6.4 Viited muudele jagudele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

7.1.1 Üldised soovitusused

Tagada hea ventilatsioon.
Vältida kokkupuudet silmadega.
Vältida pikaajalist või intensiivset kokkupuudet nahaga.
Mitte kanda tootega saastunud puhastuslappe püksitaskus.
Söömine, joomine, suitsetamine, samuti toiduainete hoidmine tööruumis keelatud.
Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.

7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.
Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.
Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Mitte säilitada toodet vahekäikudes ja treppidel.
Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.
Kaitsta päikesekiirguse ja temperatuuride eest üle 50°C.
Säilitada hästi ventileeritud kohas.

7.3 Erikasutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016
Hakkab kehtima alates: 27.03.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023
Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

8. JAGU: Kokkupuute ohjamise/iskukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid

EST Keemiline nimetus	Mineraalõli udu
PN: 1 mg/m ³ (Õli (nafta) aurud)	LKPN: --- PNL: ---
Seiremeetodid:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)
BPN: ---	Muu teave: ---

Baasõli - määratlemata						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – suu kaudu (loomasööd)		PNEC	9,33	mg/kg	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,19	mg/m ³	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,74	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,97	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,58	mg/m ³	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	2,73	mg/m ³	

Polüsultiidid, di-tert-butüül-						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – magevesi		PNEC	0,24	µg/l	
	Keskkond – merevesi		PNEC	0,024	µg/l	
	Keskkond – setted, magevesi		PNEC	0,94	mg/kg	
	Keskkond – merevesi		PNEC	0,094	mg/kg	
	Keskkond – pinnas		PNEC	0,0181	mg/kg	
	Keskkond – veepuhastusjaam		PNEC	4,51	mg/l	
	Keskkond – suu kaudu (loomasööd)		PNEC	6,66	mg/kg	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,167	mg/kg	
Tarbija	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	1,67	mg/kg	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,58	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	3,29	mg/m ³	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	4,67	mg/kg	

EST PN = Piirnorr

(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (Direktiiv 2017/164/EU, Direktiiv 2004/37/EÜ). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (Direktiiv 2017/164/EU, Direktiiv 2004/37/EÜ). (11) = Sissehingatav fraktsioon (Direktiiv 2004/37/EÜ). (12) = Sissehingatav fraktsioon. Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon nendes liikmesriikides, kes rakendavad käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeval bioloogilise seire süsteemi, mille puhul uriini kreatiniini sisalduse bioloogiline piirnorr ei ületa 0,002 mg Cd/g (Direktiiv 2004/37/EÜ). | LKPN = Lühiajalise kokkupuute piirnorr

(*) = Lühiajalise kokkupuute piirnorr, arvatud 5-minutilise kokkupuuteajale. (**) = Lühiajalise kokkupuute piirnorr, arvatud 1-minutilise kokkupuuteajale.

(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Lühiajalise kokkupuute piirnorr ühe minuti pikkuse vaatlusperioodi korral (2017/164/EU). | PNL = Piirnorr lagi | BPN = Bioloogiline piirnorr | Muu teave: A = Naha kaudu kergesti imenduv aine, C

Lehekülg 6 / 13
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016
Hakkab kehtima alates: 27.03.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023
Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

= Kantserogeenne aine, S = Sensibiliseeriv aine, R = Reproduktiivtoksiline aine.
(13) = Aine võib põhjustada naha ja hingamisteede sensibiliseerumist (Direktiiv 2004/37/EÜ), (14) = Aine võib põhjustada naha sensibiliseerumist (Direktiiv 2004/37/EÜ).

8.2 Kokkupuute ohjamine

8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtäratõmmet või õhu väljatõmmet ruumist.
Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piirnormi (PN, LTPN, PL (AGW)), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused.
Kasutatavate kaitsemeetmete tõhususe hindamiseks mõeldud hindamismeetodid hõlmavad metrooloogilisi ja mittemetrooloogilisi tuvastusmeetodeid.
Neid kirjeldatakse näiteks määruses EN 14042.
EN 14042 "Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega."

8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.
Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.
Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.
Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:
Kaitseprillid, kinnised, küljekaitsega (EN 166).

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:
Kemikaalikindlad kaitsekindad (EN ISO 374).
Soovitav
Kaitsekindad nitrilist (EN ISO 374).
Minimaalne kihi paksus mm:

0,4
Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:
> 480
Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.
Arvestatud läbitungimise ajad vastavalt EN 16523-1 ei ole saadud praktika käigus.
Soovitav maksimaalne kandmisaeg on 50% läbitungimisajast.

Naha kaitsmine - muu:
Töökaitseriietus (nt ohutusjalanõud EN ISO 20345, pikkade varrukatega tööriietus).

Hingamisteede kaitsmine:
Tavaliselt ei ole vajalik.
Õliudu tekkimisel:
Filter A2 P2 (EN 14387), tunnusvärv pruun, valge
Järgida hingamisteede kaitsevahendite kandmisaja piiranguid.

Termiline oht:
Ei kohaldata

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.
Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest.
Valik on tuletatud kinnaste tootja ainete kohta antud andmete alusel.
KinNASTE materjali lõplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel.
Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev.
Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida.
Kinnaste materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinnaste tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016
Hakkab kehtima alates: 27.03.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023
Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek:	Vedel
Värv:	Merevaiguvärvi
Lõhn:	Mahe
Sulamis-/külmumispunkt:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Süttivus:	Tuleohtlik.
Alumine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Ülemine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Leekpunkt:	136 °C (Pensky-Martens, closed cup)
Isestüttimistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Lagunemistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
pH:	Segu ei lahustu (vees).
Kinemaatiline viskoossus:	185 mm ² /s (40°C)
Kinemaatiline viskoossus:	25,3 mm ² /s (100°C)
Lahustuvus:	Lahustumatu
n-oktaanol/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus):	Ei kohaldata segude suhtes.
Aururõhk:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Tihedus ja/või suhteline tihedus:	0,854-0,894 (15,6°C, suhteline tihedus)
Auru suhteline tihedus:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Osakeste omadused:	Ei kohaldata vedelike suhtes.

9.2 Muu teave

Lõhkeained:	Toode ei ole plahvatusohtlik.
Oksüdeerivad vedelikud:	Ei
Puistetihedus:	e.k.

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Toodet ei ole kontrollitud.

10.2 Keemiline stabiilsus

Nõuetekohasel hoiustamisel ja käsitlemisel stabiilne.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikke reaktsioone ei ole teada.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Vaadake ka jagu 7.

Tugev kuumenemine

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Vaadake ka jagu 7.

Vältida kokkupuudet tugevate oksüdeerivate ainetega.

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Vaadake ka jagu 5.2.

Tavakasutusel lagunemist ei esine.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruhes (EÜ) nr 1272/2008

Võimalik lisateave tervise mõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	ATE	>10000	mg/kg			arvutatud suurus
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:						a.p.
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:						a.p.
Nahasöövitus/-ärritus:						a.p.
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:						a.p.

EST

Lehekülg 8 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016
 Hakkab kehtima alates: 27.03.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023
 Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:						a.p.
Mutageensus sugurakkudele:						a.p.
Kantserogeensus:						a.p.
Reproduktiivtoksilisus:						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):						a.p.
Hingamiskahjustus:						a.p.
Sümptomid:						a.p.

1-detseen, homopolümeer, hüdrogeenitud						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Hingamiskahjustus:						Asp. Tox. 1

Baasõli - määratlemata						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:						Ei ole sensibiliseeriv, Analoojäeldus
Hingamiskahjustus:						Jah
Sümptomid:						limaskestas ärritus

Polüsultiidid, di-tert-butüül-						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Skin Sens. 1B

Alkoholid, C14-18, C18-küllastumata reaktsiooniproduktid, esterdatud fosforpentoksiidiga ja muundatud C12-14-tert-alküül-amiinidega sooladeks						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>2000	mg/kg	Rott	OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixe Dose Procedure)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>2000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	

11.2. Teave muude ohtude kohta

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:						Ei kohaldata segude suhtes.
Muu teave:						Rohkem olulisi andmeid tervist kahjustavate mõjude kohta ei ole.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

Võimalik lisateave keskkonnamõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140							
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:							a.p.
12.1. Mürgisus vesikirpudele:							a.p.

Lehekülg 9 / 13
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016
Hakkab kehtima alates: 27.03.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023
Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

12.1. Mürgisus vetikatele:							a.p.
12.2. Püsivus ja lagunduvus:							a.p.
12.3. Bioakumulatsioon:							a.p.
12.4. Liikuvus pinnases:							a.p.
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							a.p.
12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:							Ei kohaldata segude suhtes.
12.7. Muu kahjulik mõju:							Puuduvad andmed keskkonda kahjustavate mõjude kohta.

1-detseen, homopolümeer, hüdrogeenitud							
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	125	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Mürgisus vetikatele:	LC50	72h	>1000	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	2	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Kow		>6,5				measured

Baasõli - määratlemata							
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	>10	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ei ole kergesti biolagundatav

Polüsultiidid, di-tert-butüül-							
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	63	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

EST

Lehekülg 10 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016
 Hakkab kehtima alates: 27.03.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023
 Vollsünteetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	13	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ei ole kergesti biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Kow		6				measured
Mürgine bakteritele:	EC50	3h	>10000	mg/l	activated sludge		

Alkoholid, C14-18, C18-küllastumata reaktsiooniproduktid, esterdatud fosforpentoksiidiga ja muundatud C12-14-tert-alküül-amiinidega sooladeks

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	91	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	>10	mg/l	Selenastrum capricornutum		
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	0,000001	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ei ole biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Kow		8				calculated
Mürgine bakteritele:	LC50	3h	320	mg/l	activated sludge		

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Aine / segu / jääkkoguste puhul

Saastunud puhastuslapid, paber või muu orgaaniline materjal kujutab endast tuleohtu ning tuleb kontrollitult kokku koguda ja kõrvaldada.

Jäätmekirje nr EÜ:

Nimetatud jäätmekirjed on soovitud toote võimalikul kasutamisel.

Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida muude jäätmekirjete kasutamist. (2014/955/EL)

13 02 06 Sünteetilised mootori-, käigukasti- ja määrdõlid

Soovitus:

Soovitatakse mitte valada jäätmeid kanalisatsioonisüsteemi.

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Näiteks sobiv jäätmepõletusettevõte.

Saastunud pakkematerjalile

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Mahuti tühjendada täielikult.

Saastumata pakendeid saab taaskasutada.

Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samuti kui aine.

14. JAGU: Veonõuded

Üldteave

Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata
Tunnel restriction code:	Ei kohaldata

EST

Lehekülg 11 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016
 Hakkab kehtima alates: 27.03.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023
 Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

Klassifitseerimise kood:	Ei kohaldata
LQ:	Ei kohaldata
Transpordi kategooria:	Ei kohaldata

Merevedu laevadega (IMDG-kood)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusunimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata
Meresaasteained (Marine Pollutant):	Ei kohaldata
EmS:	Ei kohaldata

Õhuvedu (IATA)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusunimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole teisiti nõutud, tuleb turvalise transpordi tagamiseks järgida üldisi eeskirju.

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ei ole ohtlike kaupade autovedu vastavalt ülaltoodud eeskirjadele.

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Järgida sätestatud piiranguid:
 Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Direktiiv 2010/75/EL (VOC):	< 5 %
-----------------------------	-------

Töövahendite kasutamise käigus tuleb järgida riiklikke eeskirju / ohutus- ja tervishoiuäärust.

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

16. JAGU: Muu teave

Redigeeritud jaod:	3, 16
--------------------	-------

Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):

Ei kohaldata

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete (toodud lõikudes 2 ja 3) kohta välja kirjutatud H-lausetega, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP).

H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

H302 Allaneelamisel kahjulik.

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.

H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Asp. Tox. — Hingamiskahjustus

Skin Sens. — Naha sensibiliseerimine

Aquatic Chronic — Ohtlik vesikeskkonnale - krooniline

Acute Tox. — Äge mürgisus - Suukaudne

Lehekülg 12 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016
 Hakkab kehtima alates: 27.03.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023
 Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

Eye Irrit. — Silmade ärritus

Olulised viited kirjandusele ja teabeallikad:

Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) ja määrus (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis.
 Suunised ohutuskaartide koostamiseks praegu kehtivas versioonis (ECHA).
 Märgistamise ja pakendamise suunised vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis (ECHA).
 Koostisainete ohutuskaardid.
 ECHA-homepage (ECHA koduleht) - teave kemikaalide kohta
 GESTIS-Stoffdatenbank (Ainete andmebaas, Saksamaa).
 Föderaalse keskkonnaagentuuri teabeleht "Rigoletto" veekeskkonnale ohtlike ainete kohta (Saksamaa).
 ELi töökoha piirnormide direktiivid 91/322/EMÜ, 2000/39/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, (EL) 2017/164, (EL) 2019/1831 praegu kehtivas versioonis.
 Vastavate riikide riiklikud töökoha piirnormide nimekirjad praegu kehtivas versioonis.
 Ohtlike kaupade maantee-, raudtee-, mere- ja õhuveo eeskirjad (ADR, RID, IMDG, IATA) praegu kehtivas versioonis.

Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p.	andmed puuduvad
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX	Absorbeeruvad orgaanilised halogeenühendid
ASTM	ASTM International (American Society for Testing and Materials)
ATE	Acute Toxicity Estimate (= Akuutse toksilisuse hinnang)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitse ja töömeditsiini amet)
BSEF	The International Bromine Council
bw	body weight
ca	circa / umbes
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)
dw	dry weight
e.k.	ei kohaldata
e.o.t.	ei ole testitud
ECHA	European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL	Euroopa Liit
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EMÜ	Euroopa Majandusühendus
EN	Euroopa standardid
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
EÜ	Euroopa Ühenduse
EVAL	Etüleenvinüül alkoholi kopolümeer
Fax.	Faksinumber
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märgistamise kemikaalide)
GWP	Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	International Air Transport Association
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
IMDG-kood	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
IUPAC	International Union for Pure Applied Chemistry (= Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit)
jne	ja nii edasi
LC50	Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist)
LD50	Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos))
LQ	Limited Quantities
nt	Näiteks
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
org.	orgaaniline

Lehekülg 13 / 13

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 27.03.2023 / 0017

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.07.2022 / 0016

Hakkab kehtima alates: 27.03.2023

PDFi trükkimise kuupäev: 27.03.2023

Vollsynthetisches Hypoid-Getriebeöl (GL5) LS SAE 75W-140

p.	Punkt
p.	puudub
PBT	persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)
PE	Polüetüleen
PNEC	Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)
PVC	Polüvinüülkloriid
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)
REACH-IT List-No.	9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SVHC	Substances of Very High Concern
Tel.	Telefon
Üld.	üldiselt
UN RTDG	United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitused ohtlike kaupade veo kohta)
VOC	Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)
vPvB	very persistent and very bioaccumulative
wwt	wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks, mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel.

Vastutus on välistatud.

Väljaandja:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tel: +49 5233 94 17 0, faks: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Kõnesoleva dokumendi muutmise või paljundamine

on lubatud ainult Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung nõusolekul.